

A  $\frac{20}{2;2}$

ГЛАСНИК  
СРПСКЕ АКАДЕМИЈЕ НАУКА

Књ. II св. 2



БЕОГРАД  
1950

Барјамича у Турској и дошао до ових резултата. Ти колонисти, као што је познато\*, насељени су у Турску пре неколико векова (али немамо тачних података о времену миграције и месту одакле су пошли). Њихов говор и по својим архаизмима и по својим иновацијама претставља посебан тип међу српским говорима. На месту старог јата под акцентом стоји глас између *е* и *и* (уз извесне икавизме сличне онима у Војводини и Шумадији). Акцентуација је претежно непренесена са кановачким дуљењем у познатом положају (вода). Деклинација је нова; код имен. м. и сп. рода и дат. и инстр. мн. јавља се -ама (јунакама). Конјугацију одликују жива употреба аориста и имперфекта и наставак -еју у 3 л. мн. през.: јунеју, молеју.

Однос акцентуације и замене јата, а и низ детаља, потсећају на неке говоре јужног Баната (напр. Беле Цркве) и источне Шумадије. Сматра да се може поверовати народној традицији о досељењу из Јагодине. Наравно, уз примедбу да данашњи говор Јагодине показује друге црте унесене накнадно с југа, а да продолжење старог говора Поморавља треба тражити даље на северу.

6.12.-08 3) Иван Поповић, асистент, посетио је септембра месеца две тачке на бачком дијалектском терену. Једно је била Суботица (нарочито салаши звани Биково), а друго су били Госпођинци (Господњинце) североисточно од Новог Сада.

Циљ посете Суботици је било фиксирање буњевачког североисточног говорног типа. Показало се да суботички Буњевци имају готово исту гласовну систему као суботички екавци: то значи ё<sup>a</sup> (вётика) и ё<sup>a</sup> (дёбро); ё (Буњёвци) и ё (зёб); у извесним случајевима ё и ё (мёни, с кёли); развијена је снажна флуктуација (*нёже*, *мёгло*); „тврдо“ и „меко“ *шиж* (живот; живину); веларно и палatalно *л* (*досёл'и*; *бýла*) и др. У области морфологије — разлике према бачким екавцима, међутим, знатне су: у пад. мн. м. и сп. Буњевци имају: -ама (у вагонама); 3 мн. през. -у поред -е (*нёсу*) и -аје поред -ају (пёваје, юграје) и др. Тако се може рећи да су се Буњевци јако измешали са екавским елементом, али су сачували низ знакова своје индивидуалности; главни знак би био њихов икавизам.

Циљ посете Господњинцима био је проверавање ранијег Поповићевог шајкашког материјала, његово попуњавање и проширивање. Може се рећи да Господњинци лепо претстављају онај шајкашки тип који је оцртан у једном од његових ранијих

\*) Д-р Миленко Филиповић, Галиполски Срби, Београд 1946.

извештаја\*) — и да имају све тамо поменуте карактеристичне црте (саопштено 22 X 1950).

4) Берислав Николић, студент-стипендиста, саопштио је резултате до којих је дошао у времену од 30. октобра до 14. новембра када је посетио у Срему места: Инђију, Павловце, Врдник. Утврђено је да на том терену постоји углавном јединствен говорни тип. Његове су важније особине ове:

А. Фонетика. — 1. Вокализам. — а)  $\bar{e}$ ,  $\bar{o}$ ;  $\check{e}$ ,  $\check{o}$ ; уснени сугласници и сонанти могу — али не доследно — да помере такву артикулацију:  $\bar{e} > \acute{e}$  (*бесан*);  $\bar{o} > \acute{o}$  (*момак*). — б)  $\bar{a}$ :  $\bar{a} \parallel \check{a}$ . — в)  $\dot{k}:a$ ) пр $\dot{k}$ -> пре-; β) д $\bar{y}$ , н $\bar{y}гdi$ , н $\bar{e}гdi$ , о<sup>в</sup>де, о<sup>де</sup>; γ) сёјати; δ) гњ $\acute{y}зdo$ ; ε) с $\acute{y}кира$ ; ζ) у Павловцима често у voc. sg. д $\bar{y}te$ , поред (ређег) д $\acute{y}jete$  и (чешћег) д $\acute{e}te$ ; η) нико, никад (и< $\dot{k}$ ) не познаје овај говор. — 2. Консонанти. — а) губљење *x*; м. њега у интервокалном положају *j* и *v*; иначе, честа је супституција к м. *x*; — б) *ш*, *ж* (Павловци и, нарочито, Инђија); *ш*, *ж* || *ш'*, *ж'* (Врдник); исти је случај и код ч, *џ* (*ш* = знак за „тврдо“ *ш* чији је резонатор велики). — 2. Акценат. — а) Акцентуација млађа новоштокавска; — б) отворени крајњи слог не познаје дужине; — в) \ најбоље чува после себе дужину затвореног слога (*сёдим*); — г) у скраћивању дужина иза себе најрадикалнији је  $\circ$ . — д) отсуство кановачког дуљења. — Б. Морфологија — 1. Архаични падежи именске промене. — а) Отсуство dat. pl. на -ом (-ем) — б) Instr. pl., loc. pl. masc. и neutr. без -ма: *пред врати*, *на коли*. — в) Нису нађени loc. pl. fem. без -ма. — 2. Уопштавање наставка тврде промене у instr. sg. именница м. р.: *са пасуљом*. — 4. Служба инструменталног облика м. и ср. р. јд. за локативна и (ређе) дативна значења код заменица и придева — особина је и овог говора (*у овим шору*). — 4. У з pl. praes.: а) познати наст.-е; б) ширење наст.-у; в) паралелизам наставака -у||-ду. — 5. И глаголи на -ћи граде футур од краћег облика инфинитива. (Саопштено 21-XI-1950).

Од издања Института изашао је у овом периоду часопис „Јужнословенски филолог“ књ. XVIII, затим свеска 9—10 I књиге н. с. часописа „Наш језик“ и свеска 1—2 II књиге истог часописа, а свеска 3—4 дата у штампу.

## Б. Отсек за експерименталну фонетику

1) Ђорђе Костић, виши научни сарадник: **Акценат и речничка интонација**. — Током 1937—8 год. аутор је испитивао

\*) в. Гласник САН I, св. 3, стр. 484—485.